

世界巨人传记丛书

·政治家卷·

罗斯福



中国中外传记文学研究会

Roosevelt

海天出版社



美国政治家

罗斯福

(1882 - 1945)

赵玉贵 编著

海天出版社

图书在版编目(CIP)数据

罗斯福/赵玉贵编著. —深圳:海天出版社, 1997. 12

(世界巨人传记丛书·政治家卷)

ISBN 7-80615-647-X

I. 罗… II. 赵… III. 政治家-传记-世界 IV. K817.1

责任编辑 刘东力

封面设计 张幼农

责任技编 卢志贵

书 名 世界巨人传记丛书·政治家卷
罗斯福

著 编 者 赵玉贵

出版发行 海天出版社

地址 深圳市彩田路南海天综合大厦

邮编 518026

印 刷 者 湖南省新华印刷一厂

开 本 787mm × 1092mm 1/32

印 张 4.375

字 数 71(千)

版 次 1997年12月第1版

印 次 1997年12月第1次

印 数 1-10000套

I S B N 7-80615-647-X/K·29

定 价 50.00元(本卷10册)

《世界巨人传记丛书》编辑委员会

中国中外传记文学研究会 主编
北京大学传记中心

顾 问

张中行（著名学者、编辑家）

乐黛云（北京大学教授、中国比较文学研究会会长、世界比较文学研究会副会长、博导）

胡家峦（北京大学英语系教授、主任、博导）

主 编

郭锬权（湖南文艺出版社编审、中国中外传记文学研究会副会长）

赵白生（北京大学副教授、博士、中国中外传记文学研究会会长）

旷 昕（海天出版社总编辑）

李 青（海天出版社副总编辑）

副主编

莫小培（作家、副研究员）

宋 城（海天出版社编辑部主任）

丛书总序

郭锬权

海天出版社推出《世界巨人丛书》一百种,这是一项富有远见卓识的丛书工程,它将是我国亿万青少年,求知、进取、做人、成才的精神财富。我们的时代需要这种优秀的精神产品。

人类历时几千年铸成了文明金字塔,人类付出的是艰辛、智慧和鲜血。这座标志着文明史的金字塔,是地球有史以来无数思想家、政治家、科学家、军事家、企业家、艺术家、文学家和广大人民群众共同的奋斗结晶和成果。他们为人类文明史竖立的丰碑是不朽的。他们将永远铭刻在世人的心田里。

高尔基曾说过这样一句至理名言:“书籍是人类进步的阶梯。”1916年12月,正是这位俄罗斯的大文豪,写信给法国作家罗曼·罗兰,请求他撰写一部贝多芬传。信中,高尔基颇为感慨地说:“我们成年人不久即将离开这个世界,……我们应当提醒我们的后代,各民族都曾经有过——而且现在也有伟大的人物,高尚的心灵!您自己非常了解,在今天没有人比下一代更需要我们的关怀了。”

高尔基主编的《名人生平丛书》从1933年开始到苏联解体的1988年,55年间,共出版了千余种名人传记,甚至在卫国战争期间,希特勒兵临莫斯科城下,这套丛书的出版也没有间断过。半

个世纪以来,这套丛书影响了千千万万的苏联青少年,使他们可能成长为新一代的苏联科学家、文学家、艺术家、医生、诗人、宇航员和一大批有作为的、有文化的劳动者。苏联第一个宇航员加加林生前曾深情地回忆说:“这些书使我欢喜欲狂,每逢节日,爸爸、妈妈都要把这套丛书的新书作为贵重的礼物送到我的手中,我读过托尔斯泰、华盛顿、爱因斯坦、爱迪生、牛顿等许多名人的传记,我要永远感谢马克西姆·高尔基。”

传记文学无疑是 21 世纪的主流文类。今天阅读和欣赏传记文学的读者越来越广泛,传记文学的出版事业方兴未艾。在古今中外的传记文学史上具有崇高地位的非司马迁和普鲁塔克莫属,中国的司马迁的《史记》和古希腊传记大师普鲁塔克的《希腊罗马名人传》的历史地位几乎是同等的。世界音乐大师贝多芬感叹道:“普鲁塔克笔下的英雄使我倾倒、折服,我看他的作品时如痴如醉,我的情感,我的音符,我的乐谱,我的第六感观和他的作品融化在一起了。”

青少年朋友们,世界巨人的传记作品是人生旅途上的永恒伴侣,也是启开智慧之门的一把钥匙。我们企盼青少年朋友们从传记作品中汲取营养和教益,为国家和民族的繁荣昌盛,为 21 世纪的中国奋斗不懈。21 世纪的中国呼唤巨人,呼唤千千万万个像达尔文、诺贝尔、达·芬奇、列夫·托尔斯泰那样的大师和精英。“莫等闲白了少年头,空悲切。”这是宋朝爱国名将岳飞赋《满江红》一首词中的千古绝唱,让我们以此共勉吧。

我们唯一引为恐惧的，只是恐惧本身。

——罗斯福总统就职演说

前 言

富兰克林·罗斯福是美国历史上一位伟大的政治家。他连任四届总统，入主白宫 13 年，创美国历代总统连任次数最多和任职时间最长的纪录。他深受美国人民的尊敬和爱戴，当他去世的噩耗传来时，整个美国，乃至全世界爱好和平的人们，都深感震惊和悲痛，人们一时难以相信这位外表和蔼可亲，内心却坚强如钢的卓越领袖会这么突然离去。罗斯福总统的传记作者内森·米勒说道：“对于我这一代美国人来说，罗斯福的去世就像家中一个亲人的亡故。除了他，我们记不得别的总统了，在他之后，没有一个政治领袖像他那样支配过我们的生活。”

的确，罗斯福总统的思想和功绩深深地影响着生活在他那个时代的美国，随着时间的流逝，岁月的冲刷，人们对于他的缅怀与崇敬之情与日俱增。人们喜欢用他的政绩来衡量历届美国政府，喜欢用他的风采来衡量历届总统。但对于年轻的人来说，罗斯福仅仅是一位叱咤风云的传奇般的历史英雄。而对他的生平，对他的生活和工作却知之甚少，为再现罗斯福总统的伟大而平凡的一生，激励和教育远离那个时代的后人，作者力图将罗斯福不朽形象再现在世人眼前，以使后人受到鼓舞。

他出身富豪之家，他出生时父亲已经年过半百。老年得子，父母将他视为掌上明珠，并希望他秉承父志，在庄园过舒适安静的绅士生活。但少年罗斯福身怀宏愿，立志从政，他为自己设计了一条路，当参议员，州长，登上总统宝座，最终实现自己治国安邦的雄图大略。为此，他孜孜以求，不懈奋斗，正当他像一只雄鹰展翅飞翔时，一场意外的灾难降临到他的头上，小儿麻痹症无情地摧毁了他的双腿，剥夺了他自由行走的权利，他没有沮丧，更没有沉沦，而以十倍的热情和百倍的努力去实现自己的抱负。为竞选公职，他拖着沉重的双腿，拄着拐杖，艰难地跋涉在坎坷的政治道路上，面对政敌们对他健康状况的无情攻击，他镇定自若，内心始终充满了自信。

乱世出英雄，1929年，席卷资本主义世界的经济危机为罗斯福施展才华提供了机遇。他受命于危难之际，提出了治国“新政”。通过炉边谈话，向美国人民直言不讳地表达自己新政的思想，并争取民众的支持，他使人们相信，美国总统时刻在挂念他们，在想方设法解救他们的苦难，这极大地鼓舞了他们战胜困难的勇气。他把美国人民从绝望带向希望。“新政”是罗斯福不平凡的生涯中光彩的一页。

新政大幕未落，世界大战狼烟四起，德意日法西斯侵略者的铁蹄在肆虐践踏，血雨腥风的黑暗时代降临在欧亚大地上。而当时的美国却是隔岸观火，孤立主义弥漫全国。作为总统和三军总司令的罗斯福以惊人的魄力冲破了束缚，以“租借法案”的形式有力地支援了英苏等国的反法西斯战争。珍珠港事件后，他领导美国人民投入到反法西斯战争中。他以坚强的毅力和无

私的奉献精神极大地鼓舞了美国人民的斗志，成为美国人民心目中胜利的象征，大战的关键时刻，他以半身不遂的病残之躯，远渡重洋，和盟国首脑多次会晤，共商大计，为打败法西斯费尽了心血……。

富兰克林·罗斯福不仅属于美国，也属于世界！

目 录

前 言	1
1 多彩的童年	1
2 中学时光	12
3 大学殿堂	20
4 立志从政	31
5 海鹰飞翔	44
6 勇斗病魔	57
7 仕途新篇	70
8 竞选总统	82
9 新政风云	94
10 白宫新风	106
11 大战前夜	115
12 走向胜利	122

1 多彩的童年

二月的哈得逊河在严寒和冰雪的驱使下不停地咆哮、奔腾。结冰的河面上覆盖着一层皑皑积雪。河两岸的松柏用自己的躯干阻挡着凛冽的寒风，竭力保护这条尚在“冬眠”的河流。就在这条古老河流的岸边的一座塔形房子里，一个小生命即将降临，他就是富兰克林·德拉诺·罗斯福。

在这座宽敞舒适的房子里，男主人、医生和护士以及佣人们正紧张地忙碌着。屋外寒风凛冽，屋内的人却心急火燎，因为男主人的妻子萨拉·罗斯福在昨天夜里就开始了产前阵痛，已经折腾了一天。比她大 27 岁的丈夫——男主人詹姆斯·罗斯福也焦急异常。他不断地请求医生设法减轻他年轻妻子的痛苦。医生经不住央求，只得不断地使用麻醉剂。但不久，萨拉两唇泛青，脉搏微弱，陷入昏迷。于是医生和护士赶紧抢救，一阵

忙乱……。一个小时以后，产妇和婴儿都已平安地躺在床上。床头高大的桃花心大木床上休息了。一直处在高度紧张中的詹姆斯在听到“一切顺利”的喜讯后，疲惫过度，身体一软便倒在身边的座椅里，但内心巨大的喜悦又使他腾地站起。他拿起妻子的日记本，在上面写下这样一句话：“九点差一刻，我的萨拉生了一个胖男孩。他不穿衣服体重十磅”。这一天是1882年1月30日。

富兰克林的出生给詹姆斯和萨拉这对老夫少妻带来了难以形容的喜悦和希望，更使他们美满而浪漫的爱情稳固而甜蜜。在婴儿出生两个月后，詹姆斯夫妇经过反复商量，终于在自己的庄园——海德公园村的小教堂里为婴儿举行了洗礼，并起名为富兰克林·德拉诺·罗斯福。

富兰克林的祖籍是荷兰，到他出生时，罗斯福家族已有几代人在美国哈得逊河畔定居。罗斯福家族依靠其聪明才智以及经过辛勤劳作，日子越过越红火。到1828年詹姆斯诞生并长大成人时，他已经从祖先那里继承了一笔可观的遗产而成为一位富有的庄园主。但是詹姆斯并不满足于舒适安逸的生活。他有自己的政治信仰，是一名忠诚的民主党人。为了开阔视野，增长见识，他在刚满20岁时，于1848年在动荡不安的欧洲进行了一次有意义的但同时又充满了风险的旅行。据说在

这次旅途中，出于政治信仰，詹姆斯在意大利参加了为统一意大利而战斗的加里波第的红衫党。返回祖国后，他就进入了哈佛大学法学院。毕业后又积极投身于商务活动，大力经营铁路和煤炭业务，并担任了特拉华——哈得逊铁路的副总裁和几个铁路公司的经理。1867年事业有成并对田园生活有着浓厚兴趣的詹姆斯在哈得逊河沿岸买下了一座庄园和周围1300多英亩的林地。庄园内有一栋二层高的塔楼。塔楼镶嵌着彩色的玻璃窗户和高悬的飞檐。站在阳台上极目远眺，浓密茂盛的森林，银带般源远流长的哈得逊河以及高耸的卡塔斯基尔山脉尽收眼底。詹姆斯性格善良，乐于助人并富有同情心。在海德公园，他深受周围邻居的尊敬，邻人们始终把他当作一位有教养的绅士。但是詹姆斯的爱情生活却遇到了不幸。1876年，他深爱的妻子溘然去世，这使他在相当长的时期内因伤心而情绪低落。然而有一天，在与萨拉·德拉诺小姐相遇之后，他旺盛的生机又重新迸发出来。萨拉·德拉诺小姐是位富商的女儿，她丰满端庄，雍容大方，气质高雅，招人喜爱。她受过良好的教育，阅历丰富，曾跟随经商的父亲远涉重洋，多次到过中国和欧洲大陆。时光流逝，德拉诺小姐以其良好的家庭背景和出色的容貌而闻名遐迩。登门求婚的贵族子弟络绎不绝，但最终都被德拉诺小姐婉言谢绝。在一次

私人宴会上，当年届五十有二的詹姆斯怀着年轻人的热情向这位比他年龄小一半的姑娘求婚时，姑娘的芳心被他率真的感情、成熟的风度和堂堂的仪表深深地打动了。德拉诺小姐认为詹姆斯·罗斯福是她所见过的最杰出的人物。1880年1月，芳龄二十七的萨拉·德拉诺小姐冲破家庭的阻力和詹姆斯结婚了。从此，她搬到海德公园村，同詹姆斯过着美满而幸福的生活。

严冬将逝，春天的脚步渐渐临近。哈得逊河坚冰消融，两岸树林又慢慢地重披绿装。小富兰克林在父母细心的照料下健康地成长着。詹姆斯夫人一改当地由保姆照料婴儿的贵族习俗，坚持亲自喂养小富兰克林。她这样做不仅出于对孩子的疼爱，同时也是为了更好地培养、教育孩子，使其茁壮成长。欢愉之年，詹姆斯夫妇俩心头常常掠过一丝阴影，因为詹姆斯已经快55岁了，不知岁月能允许他们共同培养这个孩子的时间有多久？

富兰克林渐渐长大了，他的模样惹人喜爱：留着垂肩的金色鬃发，穿着苏格兰式短裙，头戴苏格兰高地式的帽子。他活泼好动，聪明伶俐，已经成为海德公园小王国的核心。詹姆斯夫妇在疼爱孩子的同时又注意到不要宠坏孩子。因此，富兰克林的生活受到了严格的管束。詹姆斯夫妇还非常重视培养小富兰克林广泛的兴趣。5岁之前，他就由父亲扛在肩头带着去巡视庄园。

待富兰克林长大一些以后，父子俩骑马漫游。每天他们经过修剪整齐的草坪和绿地，沿着林间小道一直走上驿道。这样，富兰克林从小就养成了喜爱大自然，热爱户外活动的好习惯。富兰克林把自己的父亲当偶像来崇拜——叫他宝贝，而詹姆斯则把孩子当作平等的朋友，对天真好奇的孩子所提的问题从来没有感到过厌烦，一有时间就教他游泳、划船、钓鱼和骑马。很快小富兰克林就成了一位好骑手。不久他又有了自己的一匹强悍的威尔士小马。每天他亲自照料和饲养自己的坐骑。到8岁的时候，小富兰克林把自己装扮成神气的小骑士，跟着父亲一口气骑上20英里而毫无倦色。

同父亲相比，母亲萨拉更注重对小富兰克林的心理教育。她始终注意与孩子之间保持着一种温暖体贴的关系，尽量给孩子安全感和自信心，这对富兰克林将来形成的临危不乱和威严不可侵犯的领袖气质打下了一个良好的基础。

有一天，萨拉夫人注意到富兰克林有些闷闷不乐，于是就问他为什么不高兴，孩子回答是渴望“自由”。原来，每天的严格得近似枯燥的休息时间使得孩子感到了厌倦和束缚。于是母亲便给孩子放了一天假。当夜幕降临，小富兰克林回到家中时，他已经变成了一个“又脏又累的小鬼”。母亲还注意培养小富兰克林正确对待

失败的心理。富兰克林平时性格温和，但是如果做游戏时输了也会发脾气。于是，萨拉注意找机会惩罚一下富兰克林。在一次他们玩“越野障碍赛马”游戏时，连输几次的富兰克林最终有些恼怒了。詹姆斯夫人立刻把玩具收起，语气坚定地说如果不学会乖乖认输，她就立刻停止做这种游戏！结果不言而喻，富兰克林乖乖就范，从此以后再也没有犯过类似错误。

由于家庭的熏陶，富兰克林对航海表现出浓厚的兴趣。当他懂事时同家人交流的第一话题就是航海。擅长家教的詹姆斯夫人将自己多次跨越太平洋、大西洋的航海经历讲给小富兰克林听。这些有趣的故事使小富兰克林着了迷并产生了无穷的遐想。当他刚刚具备阅读能力时，就常常全神贯注地翻阅着藏在家中图书馆里的帆布封面的捕鲸船和商船的航海日表。随着年龄的增长，亲自驾船航海的欲望越来越强烈，为此，小富兰克林私下约了几位小伙伴到树林中捡了一些嫩树枝，然后用绳子捆成一排。经过一番忙碌，几个孩子累得满头大汗但神情却兴奋异常。然而当他们将自己的杰作——小木筏放到哈得逊河中，仅仅上去两个小伙伴时，小木筏便沉没了……。小富兰克林的第一次航行就这样结束了。这次挫折并没有减弱他航海的决心和兴趣。此后，他又多次随父母到欧洲观光旅游。14岁的时候，富兰克林已经